GB) Moisture meter

Art.-No. 60.15.013.0

Operating instructions and guarantee

Thank you for buying our products. Before using them, please read the operating instructions carefully.
This device can measure the moisture content of wood, paper or cardboard as well as of plasterboard.

Technical data

Display:	digital LCD-Display
Measurement range:	5% - 40%
Resolution:	1%
Power supply:	1 x 9V
Optimum ambient conditions:	0°C-40°C, atmospheric humidity: max. 70%

Technical changes reserved

Safety instructions



Please read the following instructions, to avoid personal injury.

- Keep the device away from children and unauthorized persons.
- Avoid contact with water, dust and explosive and inflammable substances.
- In case of not using the device for a longer period of time, please remove the battery.
- Repairs to the measuring device must only be carried out by qualified personnel using genuine parts to maintain the warranty on the device.
- Clean the device only with a wet towel and mild detergents. Do not use aggressive scouring agents or solvents.

Putting into operation

Content

1) Protective cap
2) Test prods
3) ON/OFF-button
4) Hold-button
5) LCD-display
6) Battery compartment

Measurement procedure

- Press the On-/Off-button to switch on the device.
- Push the test prods into the object you wish to measure.
  The reading appears on the display.
- By pushing the Hold-Button it is possible to save the measured humidity content. (The symbol "H" is shown on the display) By pushing the Hold-Button again, you can delete the content.
- After the measuring push the on/off-button to switch off the device.
  Put the protective cap back on.

Humidity content in weight percent

Humidity status	Wood
Inoffensive	2-15%
Borderline	15-19%
too humid	>20%

Warranty information

M. Lienbacher GmbH offers a warranty of 2 years' duration from the date of purchase. The warranty does not cover damage caused by improper use, overloading the device and defects that only have an insignificant effect on the value or usability of the device. In the event that a warranty claim arises, please hand over the entire device incl. packaging, description and batteries along with the sales receipt to your dealer.

Date of handing over the device: according to the invoice with purchase date
Spare part warranty: 3 years after the expiration of the warranty period



Vertrieb und Garantie
Distribution and guarantee
Distribution et garantie

M. Lienbacher GmbH
Weikertsham 17
A-5163 Palting
Tel. +43(0)6217/8734-0, Fax 8783
www.m-lienbacher.at,
service@m-lienbacher.at

Feuchtigkeitsmessgerät



Moisture meter
Mesureur d'humidité

60.15.013.0

Bedienungsanleitung und Garantiehinweise

Operating instructions and guarantee

Mode d'utilisation et garantie

D) Feuchtigkeitsmessgerät

Art.-Nr. 60.15.013.0

Bedienungsanleitung und Garantiehinweise

Vielen Dank für den Kauf unserer Produkte. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
Dieses Messgerät ist dazu geeignet die Feuchtigkeit von Holz, Gipskartonplatten oder Karton zu messen.

Technische Daten

Display:	großes, digitales LCD-Display
Messbereich:	5% - 40%
Auflösung:	1%
Stromversorgung:	1 Stück 9V
Optimale Umgebungs-bedingungen:	0°C-40°C, Luftfeuchtigkeit: max. 70%

Technische Änderungen vorbehalten!

Sicherheitshinweise



Bitte beachten Sie folgende Anweisungen, um eventuellen Personenschäden vorzubeugen:

- Bewahren Sie das Gerät für Kinder und unbefugte Personen unerreichbar auf.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entflammbaren oder explosiven Stoffen.
- Bewahren Sie das Gerät vor Nässe und Staub geschützt auf.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes entfernen Sie die Batterie.
- Um eine sachgerechte Wartung und Reparatur des Gerätes sicherzustellen, lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und mit Originalteilen reparieren. Nur so erhalten Sie die Sicherheit und Garantieansprüche des Gerätes.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem Tuch und milden Reinigungsmitteln, benutzen Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel.

Inbetriebnahme des Feuchtigkeitsmessgerätes

Lieferumfang

1) Schutzkappe
2) Messspitzen
3) Ein/Aus-Taste
4) Fixier-Taste
5) LCD-Display
6) Batteriefach (Rückseite)



Messverfahren

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät zu aktivieren.
- Führen Sie die Messspitzen in das zu messende Objekt ca. 5 mm ein. Die Anzeige erscheint auf dem LCD-Display.
- Durch Drücken der "Fixier-Taste" kann der aktuelle Wert am Display fixiert werden. Es erscheint das Symbol "H". Drücken Sie die "Fixier-Taste" ein zweites Mal, um den Wert wieder zu löschen.
- Nach der Messung drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten. Setzen Sie die Schutzkappe wieder auf die Messspitzen.

Feuchtigkeitsgehalt in Gewichts-Prozent:

Feuchtezustand	Holz
unbedenklich	2-15%
grenzwertig	15-19%
zu feucht	>20%

Garantiehinweise

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Die Garantie verleiht Anspruch auf Austausch defekter Teile oder notfalls des Gerätes. Beschädigungen durch mangelnde Beachtung der Bedienungsvorschriften oder durch Fremdeinwirkung am Gerät werden durch die Garantie nicht gedeckt. Bei mangelnder Beachtung der Vorschriften wird keinerlei Entschädigung gewährt. Gültigkeit der Garantie: Die Garantie gilt zwei Jahre ab Kaufdatum. Ihren Anspruch auf Garantieleistungen kann nur nach der Vorlage einer Rechnung, mit deutlich ersichtlichem Kaufdatum, nachgekommen werden. Geben Sie bitte das komplette Gerät inkl. Verpackung, Beschreibung und Batterien zurück.

Datum der Übergabe der Ware: laut Rechnung mit Angabe des Kaufdatums.

Ersatzteil-Garantie: im Normalfall 3 Jahre nach Ablauf der Garantiefrist

F) Mesureur d'humidité

Art. N° 60.15.013.0

Mode d'utilisation et garantie

Merci pour l'achat de ce produit. Lisez bien avant utilisation le mode d'emploi en entier.
Cet appareil mesure l'humidité du bois, plaque au platre ou carton.

Données techniques:

Ecran:	large, écran LCD digital
Etendue de Mesure:	5% - 40%
Résolution:	1%
Alimentation:	1 pile de 9 Volt
Conditions optimales d'utilisation:	0° à 40°C, humidité de l'air max. 70%

Mesure de Sécurité



Suivez bien ces conseils afin d'éviter d'éventuels dommages corporels

- Eloignez cet appareil des enfants et personnes fragiles.
- Ne manipulez pas cet appareil dans un endroit avec présence de produits explosifs ou inflammables.
- Protégez cet appareil de l'humidité et de la poussière.
- Enlevez la pile en cas de non utilisation prolongée.
- Ne faites réparer cet appareil que par des spécialistes qui utilisent des pièces d'origines pour que la garantie soit valable.
- Nettoyez l'appareil seulement avec un chiffon très légèrement humide et des produits nettoyants adéquates, n'utilisez pas de diluants ni produits à récurer

Mise en service de l'appareil

Inventaire de livraison

1) Couvercle/capuchon
2) Pointes mesureuses
3) interrupteur mise ne marche 1-0/ Ein-Aus/ On-Off
4) touche de mesure
5) Ecran
6) couvercle de la pile

Mise en Marche de mesure

- Allumez l'appareil avec l'interrupteur sur ON.
- Enfoncez les pointes du mesureur de 5 mm environ dans la surface a tester. La mesure apparait sur l'écran LCD.
- Il apparait le symbole H et en réappuyant sur la touche "fixier" vous remettez l'appareil a 0.
- Àpres la mesure vous pouvet éteindre l'appareil grace à la touche 1/0 on/off ein/aus
- Remettez le capuchon couvercle sur l'appareil.

Taux d'humidité en pourcentage

État d'humidité	bois
sans risque	2-15%
limite	15-19%
trop humide	>20%

Garantie

Dans chaque pays la garantie est valable sur les pièces défectueuses ne sera valable que si vous avez respecté les consignes ci-dessus ! La garantie ne couvrira pas les utilisations si vous avez fait des modifications à l'aspirateur!
durée de la garantie couvre deux ans a compter de l'achat et ne sera effective que si vous avez la preuve d'achat.
Garantie sur les pièces 3 ans après le dépassement du délai de garantie.